



الجمهُورِيَّةُ الْيَمِنِيَّةُ

## إطار الشراكة

# بين الحكومة اليمنية و منظمات المجتمع المدني اليمنية

## معلومات خلافية

لدى اليمن مجتمع مدني نشيط حيث يقدر بأن عدد منظمات المجتمع المدني يصل إلى حوالي 12,000 منظمة من بينها 8,000 منظمة مسجلة رسمياً لدى وزارة الشئون الاجتماعية والعمل. وهذا يمثل اعترافاً من الحكومة بدور ومساهمة منظمات المجتمع المدني في تحسين الخدمات المقدمة وكذلك دورها في وضع السياسات من أجل التنمية الشاملة المستدامة، و الحكومة اليمنية عازمة على تعزيز قدراتها وتسهيل عملياتها



في جميع أنحاء البلاد. هذا الالتزام الراسخ، وهذا الالتزام الحكومي راسخ في الإطار المشترك للمسؤوليات بين الحكومة اليمنية والمانحين والموقع عليه في مؤتمر الرياض في سبتمبر 2012، الذي نتج عنه اعتماد الحكومة لوثيقة الشراكة بين الحكومة اليمنية ومنظمات المجتمع المدني في سبتمبر 2013 مستعينة في إعداد هذه الوثيقة بالخبرات التقنية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، من خلال برنامج تنمية القدرات الطارئة لدعم عملية المشاورات ووضع إطار الشراكة. وت تكون الوثيقة من ثلاثة مكونات وهي: (أ) مفاهيم ومبادئ وأهداف الشراكة، (ب) الخطة التنفيذية، (ج) خطة المتابعة والتقييم.

## الأهداف

الغاية الشاملة من هذا الإطار هي شراكة كل من الحكومة ومنظمات المجتمع المدني كي يتتعاونا وفقاً مبادئ واضحة ومحددة تساعده على دفع عجلة التنمية المستدامة وتحسين أداء الخدمات في البلاد ، وهذا الإطار يسعى لتحقيق أربعة أهداف:

- .1. توفير إطار لعمل منظمات المجتمع المدني كشريك فاعل للحكومة وبناء جسور الثقة بين الطرفين.
- .2. الإرتقاء بمستوى صنع وتنفيذ وتقدير السياسات والبرامج وتقديم الخدمات العامة، بما يلبي احتياجات المجتمع ويحقق أهداف التنمية الشاملة المستدامة.
- .3. تعزيز المشاركة المجتمعية داخل المجتمع وفقاً لقيم الديموقراطية.
- .4. بناء قدرات منظمات المجتمع المدني والإرتقاء بمستواها بما يؤهلها للقيام بالدور المنوط بها في إطار الشراكة.



# المنهجية

## مفاهيم و ركائز الشراكة

يستند إطار الشراكة بين الحكومة اليمنية ومنظمات المجتمع المدني على الركائز التالية:

1. مفهوم الشراكة: تعريف مفهوم الشراكة وللذى يوضح كيفية إنخراط الحكومة اليمنية ومنظمات المجتمع المدني في إطار شراكة منظمة مستدامة تهدف إلى تطوير صنع السياسات وتقديم الخدمات.

2. تعريف منظمات المجتمع المدني: هي المنظمات الغير حكومية النشطة والتي أنشئت عن طريق المواطنين وفقاً للقوانين القائمة والتي تهدف إلى المساهمة فيصالح العام ونقل إهتمامات وقيم مجتمعاتهم على أساس أخلاقية والثقافية والسياسية والإعتبارات الدينية والخيرية والتي لا تسعى لتحقيق الربح أو إكتساب سلطة سياسية.

3. أهمية الشراكة: هذه الشراكة ترتكز على تحسين السياسات وتحقيق التنمية المستدامة وتعزيز وتطوير قدرات منظمات المجتمع المدني والوصول إلى المناطق الريفية وتعزيز العمل التطوعي وخلق فرص عمل جديدة.

4. مبادئ الشراكة: يتم تحديد المبادئ التأسيسية والشراكة المتبادلة والشفافية والمساءلة ومشاركة الرقابة والإستقلالية والموضوعية والحيادية والإستدامة.

5. مجالات الشراكة: إن مجالات الشراكة محددة وتشمل الشباب ومتذكرين المرأة والحد من الفقر والصحة وتنمية البيئة وحقوق الإنسان والفنانات الضعيفة والإغاثة الإنسانية واللاجئين والنازحين والحكم الجيد.

6. معايير الشراكة: يجب أن تكون منظمات المجتمع المدني التي تسعى للشراكة مع الحكومة اليمنية مسجلة رسمياً، وأن تكون لديهم خبرة في المجالات ذات الصلة بالشراكة، وأن تكون لديها هيكل حوكمة داخلية أساسية (أي إقرار القواعد وتنفيذ اللوائح الداخلية والممارسات الديمقراطيّة ذات المصداقية والموارد البشرية الكافية والشفافية والمساءلة) وأن تكون لديهم سجلات لأنشطة العاملين الماضيين، وسجلات مالية جديدة.

7. الإطار المؤسسي للشراكة: سيتم تنفيذ إطار شراكة من قبل المجلس الأعلى، والذي سوف تتمتع بالإستقلالية المالية والإدارية والمسؤوليات القانونية، وسيتم إنتخاب المجلس الأعلى على أساس معايير متفق عليها وتنشئ 40% من أعضاء الحكومة و60% من ممثلي منظمات المجتمع المدني.

إنبع إنتاج إطار الشراكة منهج تشاركي دقيق يهدف إلى ضمان الخصوصية اليمنية في إنتاج إطار الشراكة والقدرة على الاستجابة للاحتياجات القصيرة ومتوسطة الأجل للبلاد. وفيما يلي بعض الخطوات التي تم إتباعها:

1. تم تشكيل فريق عمل لإعداد النسخة الأولية من إطار الشراكة، مكون من (25) عضو من ممثلين عن الجهات الحكومية المعنية: مكتب رئاسة الجمهورية، رئاسة الوزراء، وزارة التخطيط والتعاون الدولي، وزارة الشؤون الاجتماعية والعمل، ومن منظمات المجتمع المدني الفاعلة المحلية، و من منظمات المجتمع المدني الدولية العاملة في اليمن و خبراء دوليين ومحليين.

2. تم توزيع استبيان يتناول عدد من القضايا الرئيسية المكونة لاطار الشراكة لاستقصاء اراء عدد (30) من منظمات المجتمع المدني، والاجهزة الحكومية.

3. مراجعة الادبيات السابقة لتشخيص طبيعة العلاقة بين الحكومة ومنظمات المجتمع المدني في اليمن والتعرف على واقع منظمات المجتمع المدني ودورها في المجال التنموي و مراجعة التشريعات الحالية التي تنظم عمل منظمات المجتمع المدني.

4. تم اجراء مقابلات شخصية مع (10) قيادات من منظمات المجتمع المدني، و(10) قيادات من الجهات الحكومية المعنية للتعرف على رأيهم وتصوراتهم حول إطار الشراكة بين الطرفين.



عدن، 01/09/2013 - الشراكة المشاركون في ورشة عمل بعدن يقفون لالتقط صورة جماعية بعد قضاء يوم في عمل توسيع تحسين وثيقة وصياغة الوثيقة والخطة

# خطة العمل

يرافق إطار الشراكة خطة العمل التي تهدف إلى توجية الحكومة اليمنية ومنظمات المجتمع المدني في مرحلة التنفيذ، وتدور حول أربعة أهداف رئيسية هي كالتالي: (ا) إنشاء المجلس الأعلى وتوفير بيئة مناسبة للشراكة، (ب) إشراك منظمات المجتمع المدني في صنع السياسات، (ج) زيادة وتعزيز مبادئ المشاركة الشعبية والديمقراطية، (د) بناء القدرات الفنية والمهنية ومنظمات المجتمع المدني.

## الجدول الزمني

خطة العمل هذه تغطي الفترة الممتدة من 1 أكتوبر 2013 إلى 31 ديسمبر 2015. وتتضمن هذه الخطة الـ 100 يوم الأولى من الأنشطة والتي تتضمن النقاط التالية: (أ) إنشاء المجلس الأعلى، (ب) إطلاق إطار الشراكة رسميًّا في فعاليتين رفيعتي المستوى، (ج) توسيع مشاركة منظمات المجتمع المدني و إسهامها في صناعة السياسات التنموية لعام 2014. يلخص الجدول الزمني التالي الخطتين السابقتين ذكرهما:

المدى الزمني			النتائج المتوقعة
2015	2014	100 يوم	
<b>توفير إطار لعمل منظمات المجتمع المدني كشريك فاعل للحكومة وبناء جسور الثقة بين الطرفين</b>			
Q1, 2	Q4		إنشاء مجلس أعلى للإشراف على الشراكة بين الحكومة ومنظمات المجتمع المدني
Q1	Q4		استيعاب مبادئ الشراكة في الدستور
Q1	Q4		مراجعة التشريعات الحالية واقتراح التعديلات المطلوبة
	Q4		إطلاق إطار الشراكة رسميًّا في فعاليتين رفيعتي المستوى
	Q4		تنظيم فعاليتين في محافظتين لتوسيع مشاركة منظمات المجتمع المدني و إسهامها في صناعة السياسات التنموية لعام 2014
Q1, 2,3,4	Q1,2,3,4		قرارات التشريعات الجديدة المنظمة للشراكات بين الحكومة ومنظمات المجتمع المدني
Q1,2,3,4	Q1,2,3,4		زيادة الوعي العام بالشراكة
<b>الارتقاء بمستوى صنع وتنفيذ وتقدير السياسات والبرامج وتقديم الخدمات العامة، بما يلبي احتياجات المجتمع وتحقيق أهداف التنمية الشاملة المستدامة</b>			
Q1,2,3,4	Q1,2,3,4		إشراك منظمات المجتمع المدني النشطة في صياغة السياسات العامة والمساهمة في وضع خطط التنمية الوطنية وتنفيذها
Q1,2,3,4	Q1,2,3,4		شفافية المعلومات الخاصة بفرض التمويل المحلية والدولية وفككين الوصول إليها
Q1,2,3,4	Q1,2,3,4		أشراك منظمات المجتمع المدني الفاعلة ومشاركتها في المسوحات وتقديرات الوضع التي تقوم بها الحكومة والشركاء الدوليين
<b>تعزيز المشاركة المجتمعية داخل المجتمع وفقاً لقيم الديمقراطية</b>			
Q4	Q1,2,3		إنشاء تحالفات وظيفية وشبكات منظمات المجتمع المدني على أساس التخصص القطاعي والمناطق الجغرافية
	Q3,4		صياغة مدونة لقواعد السلوك المباديء التوجيهية
Q1,2,3,4	Q3,4		وضع واستخدام آلية المساءلة الإجتماعية والشفافية
Q1,2,3,4	Q1,2,3,4		طرق حل الصراع المطبقة على المستوى المحلي
Q1,2,3,4	Q1,2,3,4		العمل التطوعي والمبادرات المجتمعية للشباب
<b>بناء قدرات منظمات المجتمع المدني والإرتقاء بمستواها بما يؤهلها للقيام بالدور المنوط بها في إطار الشراكة</b>			
Q1,2,3			تقدير أساسى للاحتياجات وقدرات منظمات المجتمع المدني
Q1,4	Q1,2,4		تخصيص أموال في الميزانية الوطنية لدعم التطوير التنظيمي لمنظمات المجتمع المدني وتحسين تقديم الخدمات
Q1,2,3,4	Q3,4		تعزيز الإدارة الداخلية والمساءلة منظمات المجتمع المدني
Q1,2,3,4	Q1,2,3,4		مرافق التدريب الوطنية متخصصة في المجتمع المدني والديمقراطية

# الميزانية

تفاصيل الميزانية المقترحة لتنفيذ إطار الشراكة في الجدول التالي:

الميزانية بالدولار	المكونات
570,000	.1 توفير إطار لعمل منظمات المجتمع المدني كشريك فاعل للحكومة وبناء جسور الثقة بين الطرفين
460,000	.2 تحسين وتعزيز عملية صنع القرار وتنفيذ وتقديم السياسات والبرامج وتقديم الخدمات للإستجابة لاحتياجات المجتمع وتحقيق التنمية المستدامة
450,000	.3 تعزيز المشاركة المجتمعية داخل المجتمع وفقاً لقيم الديموقراطية
550,000	.4 بناء قدرات منظمات المجتمع المدني وتحسين كفافتهم المهنية لتمكينهم من المشاركة الفعالة.
<b>2,030,000</b>	<b>Estimated Total</b>

المنفذ	المدة
المركز	أكتوبر 2013 إلى ديسمبر 2015
ال التواصل	وزير التخطيط والتعاون الدولي، وزارة الشئون الاجتماعية والعمل

وزير التخطيط والتعاون الدولي، معايي وزير التخطيط والتعاون الدولي. د. محمد سعيد السعدي  
وزارة الشئون الاجتماعية والعمل، د. أمة الرازق علي حمد ، وزيرة الشئون الاجتماعية والعمل  
برنامـج الأـمم المـتحـدة الإـلهـائيـ، برـنـامـج تـنـمية الـقدـرات الطـارـئة، روـبـرـتو باـغـانـينـيـ، كـبـيرـ الـمـسـتـشـارـينـ التـقـنيـينـ،  
[roberto.paganini@undp.org](mailto:roberto.paganini@undp.org)